



**UNIVERSITATEA TEHNICĂ**  
DIN CLUJ-NAPOCA  
Centrul Universitar Nord din Baia Mare

### FIȘA DISCIPLINEI

#### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	de Litere
1.3 Departamentul	Filologie și Studii culturale
1.4 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.5 Ciclul de studii	Licență
1.6 Programul de studii / Calificarea	Limba și literatura română (LLR)
1.7 Forma de învățământ	IF – învățământ cu frecvență
1.8 Codul disciplinei	19.20

#### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Limba franceză II		
2.2 Titularul de curs	-		
2.3 Titularul activităților de seminar / laborator / proiect	Lect. Dr. Turtureanu Aliteea-Bianca <i>aliteeaturtureanu@yahoo.fr</i>		
2.4 Anul de studiu	I	2.5 Semestrul	II
2.6 Tipul de evaluare			C
2.7 Regimul disciplinei	Categoriza formativă		DC
	Opționalitate		DO

#### 3. Timpul total estimate

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care:	3.2 Curs	-	3.3 Seminar	2	3.3 Laborator	-	3.3 Proiect	-
3.4 Număr de ore pe semestru	28	din care:	3.5 Curs	-	3.6 Seminar	28	3.6 Laborator	-	3.6 Proiect	-
3.7 Distribuția fondului de timp (ore pe semestru) pentru:										
(a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe										
(b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platforme electronice de specialitate și pe teren										10
(c) Pregătire seminarii / laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri										10
(d) Tutoriat										-
(e) Examinări										2
(f) Alte activități:										-
3.8 Total ore studiu individual (suma (3.7(a)...3.7(f))	22									
3.9 Total ore pe semestru (3.4+3.8)	50									
3.10 Numărul de credite	2.00									

#### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
-------------------	--

4.2 de competențe	Competențe cognitive: cunoașterea și utilizarea adecvată a limbii străine; Competențe acționale: de documentare.
-------------------	---

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1. de desfășurare a cursului	
5.2. de desfășurare a seminarului	On site: sală de curs dotată cu tehnică informatică, str. Victoriei nr. 76. On line: Skype.

### 6. Competențele specifice acumulate

Competențe profesionale	<p>Comunicare efektivă în cel puțin două limbi moderne de circulație (limba B și limba C) , într-un cadru larg de contexte profesionale și culturale, prin utilizarea registrelor și variantelor lingvistice specifice în vorbire și scriere .</p> <p>Aplicarea adecvată a tehnicilor de traducere și mediere scrisă și orală din limba B sau C în limba A și retur în domenii de interes larg și semispecializate</p> <p>Aplicarea adecvată a tehnicilor generale de documentare, căutare, clasificare și stocare a informației, folosirea programelor informatice (dicționare electronice, baze de date), stăpânirea bazelor tehnoredactării și corecturii de texte, folosirea programelor de tehnoredactare a documentelor pe calculator și a tehnicilor de arhivare a documentelor.</p> <p>Organizarea de evenimente profesionale, științifice și culturale care solicită abilități de comunicare profesională și instituțională în limbile A, B și C (prezentarea firmei și a produselor/serviciilor acesteia, protocol, târguri și expoziții).</p> <p>Relaționarea în contexte instituționale diverse (instituție, întreprindere economică, ONG) și utilizarea unor cunoștințe generale și semispecializate în domeniile profesionale de aplicație ale specializării.</p> <p>Comunicare în situații profesionale multilingve de integrare, negociere/mediere lingvistică cultural.</p>
Competențe transversale	<p>Gestionarea optimă a sarcinilor profesionale și deprinderea executării lor la termen, în mod riguros, eficient și responsabil; respectarea normelor de etică specifice domeniului (ex: confidentialitate).</p> <p>Aplicarea tehnicilor de relaționare în echipă; dezvoltarea capacităților empatice de comunicare interpersonală și de asumare de roluri specifice în cadrul muncii în echipă având drept scop eficientizarea activității grupului și economisirea resurselor, inclusiv a celor umane</p> <p>Identificarea și utilizarea unor metode și tehnici eficiente de învățare; conștientizarea motivațiilor extrinseci și intrinseci ale învățării continue.</p>

### 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Seminarul de limba franceză se bazează pe suporturi audio/video și documente scrise autentice. Se va urmări fixarea unor probleme de gramatică. Se va insista pe îmbogățirea și diversificarea vocabularului; pe folosirea unor expresii utilizate în limba
---------------------------------------	---

	literară, dar și în cea familiară. Temele propuse urmăresc dezvoltarea abilităților de comunicare în limbă străină.
7.2 Obiectivele specifice	Consolidarea cunoștințelor de limbă franceză, insistând asupra funcțiilor de comunicare ale limbii.

## 8. Conținuturi

8.1 Curs	Nr. ore	Metode de predare	Observații
8.2 Seminar / laborator / proiect	28 2 h x14	Metode de predare	Observații
Aplicații practice, texte autentice, exerciții lexicale, gramaticale, dialoguri și teme pe diferite subiecte/teme: <i>Exemple:</i> faire connaissance; se présenter en français, les saisons, les nombres, les jours de la semaine, les mois de l'année, les actes de parole, les symboles de la France, exprimer l'heure, les voyages, les loisirs et les vacances des Français; une journée magnifique de votre vie; savoir rédiger des messages; savoir rédiger une lettre; les fêtes; la musique; faire le portrait de quelqu'un; caractériser quelqu'un, accepter/refuser une invitation.		Interactive:  expunerea, brainstorming-ul, discuția, explicația, problematizarea.	

## Bibliografie

Blanc-Ravotto, Mireille, *L'expression orale et l'expression écrite en français*, Éditions Ellipses Marketing, 2015.

Charles, René, Williame, Christine, *La communication orale*, Éditions Nathan, Paris, 2009.

Baril, Denis, *Techniques de l'expression écrite et orale*, Éditions Dalloz-Sirey, Paris, 2008.

Belța, Rodica, Ott, Natalia, *Exercices de grammaire et lexique pour les cours supérieurs*, Editura Licurici, Suceava, 1999.

Dubois, M. & Mimran, R., *Langue et civilisation françaises*, Cours de la Sorbonne, 2018.

Eluerd, Roland, *Exercices de vocabulaire en contexte*, Édition Hachette, Paris, 2015.

Lesot, Adeline, *Bescherelle: Mieux rédiger: L'essentiel pour améliorer son expression*, Éditions Hatier, Collection «Bescherelle français», Paris, 2019.

Roux, P., *20 Fiches d'évaluation pochette*, Éditions Didier, 2012.

Rousch, R. Rolle, *Écouter et comprendre - La France au quotidien*, Éditions Pu de Grenoble, 2009.

Veleanovici, Roxana, *Jeux de mots*, Editura Junior, 2009.

Turtureanu, Aliteea-Bianca, *Suport de curs - limba franceză*, format electronic.

Surse electronice:

[www.larousse.fr](http://www.larousse.fr)

[www.linternaute.fr](http://www.linternaute.fr)



[www.tv5monde.com](http://www.tv5monde.com)

**9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului**

Conținuturile abordate în cadrul disciplinei acoperă aspecte fundamentale necesare familiarizării cu specificul limbii și culturii franceze. Un nivel ridicat al competențelor în domeniul limbii străine constituie un avantaj competițional pe piața forței de muncă. Conținutul disciplinei este adaptat specificului programului de studii și a fost stabilit în urma discuțiilor cu reprezentanți ai comunității academice și ai mediului profesional cu ocazia acțiunilor derulate prin acordurile-cadru încheiate de universitate și facultate.

**10. Evaluare**

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	-		
10.5 Seminar/Laborator /Proiect	Activitatea în cadrul seminarului: exerciții, teme, aplicații pornind de la materialul predat.	Evaluare pe parcurs pe baza participării active la seminar.	50 %
	Colocviu.	Probă scrisă.	50 %
10.6 Standard minim de performanță: Prezența la 80% din seminare, rezolvarea temelor și obținerea notei 5 (cinci) la colocviul semestrial.			

Data completării:	Titulari	Titlu Prenume NUME	Semnătura
	Curs	-	
	Seminar	Lect. Dr. Turtureanu Aliteea-Bianca aliteeaturtureanu@yahoo.fr	
Data avizării în Consiliul Departamentului 10.07.2023		Director Departament, Lect. Dr. Anamaria Fălăuş 	
Data aprobării în Consiliul Facultății 13.07.2023		Decan, Conf. Dr. Ioan-Mircea Fărcaș 